

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 2340

[C — 2003/22312]

17 MARS 2003. — Règlement modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 9ter, § 1, 9° et 10°;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 27 janvier 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 9ter, § 1^{er}, 9° et 10°, les mots « logopèdes et orthoptistes » sont remplacés par « diététiciens, logopèdes, orthoptistes et podologues »;

Art. 2. Le présent règlement produit ses effets le 1^{er} mars 2003.

Bruxelles, le 17 mars 2003.

Le Fonctionnaire dirigeant,
F. Praet.

Le Président,
D. Sauer.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 2340

[C — 2003/22312]

17 MAART 2003. — Verordening tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Het Comité van de Verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op het artikel 9ter, §1, 9° en 10°;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 27 januari 2003,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 9ter, § 1, 9° en 10 worden de woorden « logopedisten en orthoptisten » vervangen door « diëtisten, logopedisten, orthoptisten en podologen »;

Art. 2. Deze verordening heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2003.

Brussel, 17 maart 2003.

De Leidend Ambtenaar,
F. Praet.

De voorzitter,
D. Sauer.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2003 — 2341

[C — 2003/12240]

27 MAI 2003. — Arrêté royal relatif au travail occasionnel dans les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire de l'Industrie hôtelière

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 2, § 1^{er}, 2° et 3°;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié la dernière fois par l'arrêté royal du 17 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1989 pris en exécution de l'article 38, § 3bis, alinéa 3, de la loi du 29 juin 1981 portant les principes généraux de sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 25 juin 1990, 17 décembre 1992 et 21 juin 1994;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2003 — 2341

[C — 2003/12240]

27 MEI 2003. — Koninklijk besluit betreffende gelegenheidsarbeid in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Hotelbedrijf ressorteren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 2, § 1, 2° en 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1989 tot uitvoering van artikel 38, § 3bis, derde lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 juni 1990, 17 december 1992 en 21 juni 1994;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 février 2003;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'Industrie hôtelière, donné le 29 janvier 2003;

Vu l'avis du Conseil national du Travail n° 1.433 du 4 février 2003;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 34.918/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 avril 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales et sur avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, il est inséré un article 8ter rédigé de la manière suivante :

« Article 8ter. § 1^{er}. L'application de la loi est limitée au régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, au régime de chômage, au régime de pensions de retraite et de survie des travailleurs salariés et au régime des allocations familiales pour travailleurs salariés en ce qui concerne les travailleurs occasionnels occupés chez un employeur ressortissant à la Commission paritaire n° 302 de l'industrie hôtelière.

Au sens du présent article est considéré comme travailleur occasionnel, le travailleur occasionnel ou "extra" visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 13 novembre 1997 relatif à la tenue d'un registre de présence dans les entreprises qui relèvent de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et déterminant les conditions et les modalités selon lesquelles le registre de présence doit être validé, durant un maximum de 45 jours de travail par année civile, pour autant que ce travailleur, dans le courant du trimestre en cours et du trimestre précédant celui-ci, n'a pas travaillé chez un employeur qui relève de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière en étant soumis à l'application de la loi du 27 juin 1969, dans une qualité autre que celle de travailleur occasionnel ou que celle d'étudiant visé au Titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, et pour autant que ce jour de travail se situe à un des quarante-cinq jours d'intense activité que l'employeur mentionne dans le registre de présence visé dans l'arrêté royal du 13 novembre 1997 précité.

Est considéré, pour l'application de l'alinéa précédent, comme jour d'intense activité, le jour qui est qualifié par l'employeur comme jour d'activité exceptionnelle qui nécessite de faire appel à du personnel supplémentaire.

Une prestation de travail ininterrompue qui se répartit sur deux jours calendriers, n'est considérée comme jour de travail et comme jour d'activité exceptionnelle que le jour auquel l'activité a débuté.

L'enregistrement dans le registre de présence visé à l'alinéa 2 est, à partir du 1^{er} janvier 2004 remplacé par un enregistrement informatisé dont le Ministre des Affaires Sociales et le Ministre de l'Emploi définissent les modalités.

§ 2. L'employeur qui relève de la commission paritaire de l'industrie hôtelière qui a omis d'inscrire les travailleurs dans les documents sociaux imposés en la matière, perd, pour le trimestre pendant lequel l'omission est constatée et les trimestres suivants de la même année civile, la possibilité d'appliquer le § 1^{er}. Dans ce cas, les cotisations sont calculées sur les rémunérations réelles.

§ 3. Pour l'application des §§ 1 et 2, l'employeur qui relève de la commission paritaire pour le travail intérimaire, est, à partir du 1^{er} janvier 2004, assimilé à l'employeur qui relève de la Commission paritaire de l'Industrie hôtelière pour autant que l'occupation a lieu auprès d'un utilisateur qui relève de la Commission paritaire de l'Industrie hôtelière. »

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 6 februari 2003;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het Hotelbedrijf, gegeven op 29 januari 2003;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad nr 1.433 van 4 februari 2003;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op advies 34.918/1 van de Raad van State, gegeven op 3 april 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt een artikel 8ter ingevoegd luidend als volgt :

« Artikel 8ter. § 1. De toepassing van de wet wordt beperkt tot de regeling voor de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit, tot de regeling van de werkloosheid, tot de regeling voor rust- en overlevingspensioenen voor werknemers en tot de kinderbijslag-regeling voor werknemers, wat betreft de gelegenhedswerknemers tewerkgesteld bij een werkgever die ressorteert onder het Paritair Comité nr. 302 voor het hotelbedrijf.

In de zin van dit artikel wordt als gelegenhedswerknemer beschouwd, de gelegenhedswerknemer of "extra" zoals bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 13 november 1997 betreffende het bijhouden van een aanwezigheidsregister in ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Hotelbedrijf ressorteren en tot bepaling van de voorwaarden en nadere regelen volgens het aanwezigheidsregister moet gewaarmerkt worden, gedurende maximaal 45 werkdagen per kalenderjaar, voorzover deze werknemer in de loop van dat kwartaal en het daaraan voorafgaand kwartaal geen arbeidsprestaties leverde bij een werkgever ressorterend onder het paritair comité voor het hotelbedrijf in toepassing van de wet van 27 juni 1969, anders dan in de hoedanigheid van gelegenhedswerknemer of dan in de hoedanigheid van student bedoeld in Titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en enkel voorzover deze werkdag samenvalt met één van de vijfenveertig piekdagen die de werkgever aanduidt in het aanwezigheidsregister bedoeld bij hogervermeld koninklijk besluit van 13 november 1997.

Voor toepassing van het vorig lid wordt onder piekdag verstaan de dag die door de werkgever wordt gekwalificeerd als een dag van uitzonderlijke activiteit waarvoor hij beroep dient te doen op bijkomend personeel.

Een ononderbroken arbeidsprestatie als gelegenhedswerknemer die zich spreidt over twee kalenderdagen, wordt slechts als een werkdag en piekdag beschouwd voor de dag waarop de arbeidsprestatie werd aangevat.

De aanduiding in het aanwezigheidsregister, bedoel in het tweede lid, wordt met ingang van 1 januari 2004 vervangen door een geïnformatiseerde registratie waarvan de nadere regelen bepaald worden door de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Werkgelegenheid.

§ 2. De werkgever ressorterend onder het paritair comité voor het hotelbedrijf die nagelaten heeft werknemers in te schrijven in de terzake opgelegde sociale documenten, verliest, in het kwartaal waarin de nalatigheid werd vastgesteld en de daaropvolgende kwartalen van hetzelfde kalenderjaar, de mogelijkheid toepassing te maken van § 1. In dit geval worden de bijdragen berekend op de werkelijke lonen.

§ 3. Voor toepassing van de §§ 1 en 2 wordt, met ingang van 1 januari 2004, de werkgever die ressorteert onder het Paritair Comité voor de Uitzendarbeid gelijkgesteld met een werkgever ressorterend onder het Paritair Comité voor het Hotelbedrijf, wanneer de tewerkstelling plaatsheeft bij een gebruiker die ressorteert onder het Paritair Comité voor het Hotelbedrijf. »

Art. 2. Dans le même arrêté royal du 28 novembre 1969 il est inséré un article 31ter, rédigé de la manière suivante :

« Article 31ter. § 1^{er}. Les cotisations dues pour les travailleurs occasionnels visés à l'article 8ter, § 1^{er}, sont calculées sur une rémunération journalière forfaitaire de vingt et un euros.

Cette rémunération journalière forfaitaire est actualisée chaque année, à la date du 1^{er} janvier en fonction de l'évolution des salaires dans le secteur de l'industrie hôtelière, par Notre Ministre des Affaires sociales.

§ 2. Dans le cas visé à l'article 8ter, § 2, les cotisations sont calculées sur les rémunérations réelles.

§ 3. Pour l'application des §§ précédents, l'employeur qui relève de la commission paritaire pour le travail intérimaire, est, à partir du 1^{er} janvier 2004, assimilé à l'employeur ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière pour autant que l'occupation a lieu auprès d'un utilisateur ressortissant à la Commission paritaire de l'Industrie hôtelière. »

§ 4. La réglementation contenue aux §§ 1^{er} et 3 et à l'article 8ter relève de l'application des aides de minimis telles que reprises dans le Règlement (CE) n° 69/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides de minimis, et les éventuelles modifications ultérieures de ce règlement.

Le montant total des aides de minimis octroyées à une entreprise ne peut excéder 100.000 € sur une période de trois ans. La période de trois ans prise comme référence peut varier, de sorte qu'à chaque moment d'application de la disposition il y a lieu de prendre en compte le montant total des aides de minimis accordées au cours des trois années précédentes.

L'octroi de la disposition visée aux §§ 1^{er} et 3 et à l'article 8ter est subordonnée à la condition que l'entreprise s'engage à ne pas dépasser le plafond visé au Règlement (CE) n° 69/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides de minimis.

Art. 3. Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 avril 1989 pris en exécution de l'article 38, § 3bis, alinéa 3, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux du 25 juin 1990, 17 décembre 1992 et 21 juin 1994 les mots « les travailleurs occasionnels visés à l'article 8ter du même arrêté » sont insérés entre les mots « les travailleurs occasionnels visés à l'article 8bis du même arrêté » et les mots « les travailleurs manuels dont la rémunération ».

Art. 4. Cet arrêté royal entre en vigueur le 1^{er} juillet 2003 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Pour l'année civile 2003 les quarante-cinq jours et quarante-cinq jours d'intense activité visés à l'article 1^{er}, sont remplacés par vingt-cinq jours et vingt-cinq jours d'intense activité.

Pour le 31 octobre 2004 au plus tard, la commission paritaire de l'industrie hôtelière et le Conseil national du Travail transmettent un rapport d'évaluation sur ce régime de travail occasionnel dans le secteur de l'industrie hôtelière au Ministre de l'Emploi.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Art. 2. In hetzelfde koninklijk besluit van 28 november 1969 wordt een artikel 31ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 31ter. § 1. De bijdragen verschuldigd voor de gelegenheids-werknemer bedoeld bij artikel 8ter, § 1, worden berekend op een forfaitair dagloon van eenentwintig euro.

Dit forfaitair dagloon wordt ieder jaar op 1 januari geactualiseerd in het licht van de ontwikkeling van de lonen in de sector van het hotelbedrijf, door Onze Minister van Sociale Zaken.

§ 2. In het geval bedoeld in artikel 8ter, § 2, worden de bijdragen berekend op de werkelijke lonen.

§ 3. Voor toepassing van de vorige paragrafen, wordt, met ingang van 1 januari 2004, de werkgever die ressorteert onder het paritair comité voor de uitzendarbeid gelijkgesteld met een werkgever ressorterend onder het paritair comité voor het hotelbedrijf, wanneer de tewerkstelling plaatsheeft bij een gebruiker die ressorteert onder het Paritair Comité voor het Hotelbedrijf. »

§ 4. De regelgeving vervat in de §§ 1 en 3 en in artikel 8ter valt onder de toepassing van de de minimis-steun zoals vervat in de Verordening (EG) nr. 69/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op de de minimis-steun en de eventuele latere wijzigingen van deze verordening.

Het totaal bedrag van de de minimis-steun die is verleend aan één onderneming mag niet hoger zijn dan 100.000 € over een periode van drie jaar. De relevante periode van drie jaar is van verschuivende aard, zodat bij elke toepassing van de regeling het totaalbedrag van de de minimis-steun die gedurende de voorgaande drie jaar is verleend, in aanmerking moet worden genomen.

De toekenning van de regeling vervat in § 1 en 3 en in artikel 8ter is verbonden aan de voorwaarde dat de onderneming de verbintenis aangaat dat ze het plafond vermeld in de Verordening (EG) nr. 69/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op de de minimis-steun, niet zal overschrijden.

Art. 3. In artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 8 april 1989 tot uitvoering van artikel 38, § 3bis, derde lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 juni 1990, 17 december 1992 en 21 juni 1994 worden tussen de woorden «de gelegenheidsarbeiders beoogd bij artikel 8bis van hetzelfde besluit,» en de woorden « de handarbeiders wier loon » de woorden « de gelegenheidswerknemers beoogd in artikel 8ter van hetzelfde besluit, » ingevoegd.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2003 en treedt buiten werking op 1 januari 2005.

Voor het kalenderjaar 2003 worden de vijfenveertig dagen en de vijfenveertig piekdagen bedoeld in artikel 1, vervangen door vijfenveertig dagen en vijfenveertig piekdagen.

Tegen uiterlijk 31 oktober 2004 bezorgen het paritair comité voor het Hotelbedrijf en de Nationale Arbeidsraad een evaluatierapport aan de Minister van Werkgelegenheid over dit stelsel van gelegenheidswerk voor de sector van het hotelbedrijf.

Art. 5. Onze Minister van Werkgelegenheid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE